

## **CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE**

### **Camping Abijune \*\*\***

+33 6 49 00 41 48 - [www.camping-abijune.com](http://www.camping-abijune.com) - [contact@camping-abijune.com](mailto:contact@camping-abijune.com)

SAS au capital de 5 000 € - SIRET 838 585 826 000 20 – 76 790 LE TILLEUL

Les présentes conditions générales régissent de plein droit les réservations de séjours réalisées au camping ABIJUNE. Elles font partie intégrante de tout contrat conclu entre le camping et ses clients. Chaque client reconnaît avoir pris connaissance des présentes conditions générales préalablement à toute réservation d'un séjour, pour lui-même et toute personne participant au séjour.

### **VALIDATION DE LA RÉSERVATION**

La réservation devient effective uniquement avec l'accord du camping, après réception de l'acompte et après réception soit du contrat de réservation dûment complété et signé, soit après acceptation des conditions générales de vente lors de la réservation en ligne.

Le camping est libre d'accepter ou de refuser la demande de réservation en fonction de la disponibilité et de toutes circonstances de nature à nuire à l'exécution de la réservation effectuée. La direction se réserve le droit de changer le numéro attribué pour l'emplacement ou le Mobil Home.

La réservation d'un emplacement de camping ou d'une location est faite à titre strictement personnel. Vous ne pouvez en aucun cas ni sous-louer ni céder votre réservation, sans le consentement préalable du camping.

Les mineurs doivent être accompagnés de leurs parents ou tuteurs légaux.

### **EMPLACEMENT DE CAMPING**

Le forfait de base comprend l'emplacement pour tente, caravane ou camping-car pour 1 ou 2 personnes, l'accès aux sanitaires et aux équipements. Les emplacements peuvent accueillir 6 personnes au maximum quel que soit leur âge. Pour les équipements de grande taille (caravane, camping-car) il est impératif de nous en avertir.

### **LOCATIF**

Les hébergements locatifs sont équipés. Le forfait de base est de 2 à 6 places, selon le type de locatif, l'eau, le gaz et l'électricité sont compris. Les draps et le linge ne sont pas fournis (ils peuvent être ajoutés avec supplément et sur réservation).

Le camping se réserve le droit de refuser l'accès aux familles se présentant avec un nombre de participants supérieur à la capacité de l'hébergement loué. Les tentes supplémentaires ne sont pas autorisées sur l'emplacement du locatif. Toutes les locations sont non-fumeur.

### **FRAIS DE RÉSERVATION**

Les frais de réservation sont de 6.00€ pour les emplacements et 25.00€ pour les hébergements locatifs.

### **TARIFS ET TAXE DE SÉJOUR**

Les prix indiqués sont valables pour la saison mentionnée. Ils correspondent à une ou plusieurs nuits selon la durée du séjour. Ils sont en euros et TVA incluse.

Le montant de la taxe de séjour est indiqué mais il est susceptible d'être modifié par la communauté de communes.

## CONDITIONS DE PAIEMENT

Emplacement de camping et hébergements locatifs

Pour les réservations effectuées plus de 30 jours avant le début du séjour, un acompte de 30% du montant des prestations réservées doit être réglé au moment de la réservation. Le solde doit être payé au plus tard 30 jours avant la date du début du séjour.

Pour les réservations effectuées moins de 30 jours avant la date de début du séjour, le règlement intégral doit être effectué au moment de la réservation.

En cas de non-paiement du solde par le client au plus tard 30 jours avant la date du début du séjour, le camping se réserve le droit d'annuler la réservation et de proposer l'hébergement à la location et les acomptes versés seront conservés par le camping.

## ANNULATION ET MODIFICATION

### 1. Modification de réservation

Le Client peut demander la modification de son séjour (dates et/ou type d'hébergement) sur demande écrite auprès du camping (courrier ou e-mail) minimum 30 jours avant sa date d'arrivée, dans la mesure des disponibilités et possibilités.

Toute demande d'augmentation de la durée de votre séjour sera réalisée selon disponibilités et selon les tarifs en vigueur.

Toute demande de diminution de la durée de votre séjour est considérée comme une annulation partielle et sera soumise aux modalités d'annulation et interruption de séjour.

Toute demande de report de séjour est considérée comme une annulation soumise aux modalités d'annulation. Aucun report ne sera accepté sur la saison suivante. A défaut de modification, le Client devra effectuer son séjour dans les conditions initiales de réservation ou l'annuler selon les conditions de l'assurance annulation.

Report de la date d'arrivée : En l'absence de message écrit de votre part indiquant un report de votre date d'arrivée, la location pourra être à nouveau disponible à la vente 24 heures après la date d'arrivée mentionnée sur le contrat, et vous perdez en conséquence le bénéfice de votre réservation.

### 2. Séjour interrompu

En cas de séjour interrompu pour l'une des raisons suivantes :

Fermeture des frontières par décision administrative

Fermeture administrative du camping

Limitation des déplacements à un nombre de kilomètres ne permettant pas au client de venir au camping.

Un avoir d'un montant correspondant aux nuits non consommées, valable un an, sera émis par le camping. En cas de refus de la part du client de cet avoir, il sera remboursé, sur demande, du montant correspondant déduction faite du coût de l'assurance annulation si elle a été souscrite.

En dehors des raisons mentionnées ci-dessus, tout séjour interrompu ou abrégé (arrivée tardive, départ anticipé) du fait du client ne pourra pas donner lieu à un remboursement ou à un avoir.

### 3. Annulation du fait du camping

En cas d'annulation du fait du camping, sauf en cas de force majeure, les sommes versées pour la réservation seront totalement remboursées. Cette annulation ne pourra cependant pas donner lieu au versement de dommages et intérêts.

#### 4. Annulation du fait du client

Toute demande d'annulation de séjour doit être formulée par écrit. Toute annulation entraîne la résiliation de la réservation et le camping se réserve le droit de proposer à nouveau l'hébergement à la location.

a. Si vous n'avez pas souscrit à l'assurance annulation :

Pour l'une des raisons suivantes et ce jusqu'à sa date d'arrivée :

Fermeture des frontières par décision administrative

Fermeture administrative du camping

Limitation des déplacements à un nombre de kilomètres ne permettant pas au client de venir au camping.

Un avoir, d'un montant correspondant à l'intégralité des sommes versées, valable un an, sera émis par le camping. En cas de refus de la part du client de cet avoir, il sera remboursé, sur demande, du montant correspondant.

Pour toutes autres raisons :

Si votre annulation nous parvient 30 jours avant la date de séjour prévue, votre acompte et les frais de réservation seront conservés par le camping.

Si votre annulation nous parvient moins de 30 jours avant la date de séjour prévue, le solde intégral sera conservé par le camping en plus des frais de réservation.

En l'absence de message écrit de votre part indiquant un report de votre date d'arrivée, l'emplacement pourra être à nouveau disponible à la vente 24 heures après la date d'arrivée mentionnée sur le contrat, et vous perdrez en conséquence le bénéfice de votre réservation.

b. Si vous avez souscrit l'assurance annulation :

Les sommes versées sont couvertes par la garantie selon les conditions générales d'annulation. Si le motif n'est pas couvert par l'assurance annulation ou si le dossier est refusé par celle-ci, les conditions générales de ventes du paragraphe 4.a. s'appliquent et le coût de l'assurance annulation sera déduit des sommes versées en cas d'annulation.

#### ABSENCE DE DROIT DE RÉTRACTATION

Conformément à l'article L.221-28 du code de la consommation, le Camping informe ses clients que la vente de prestations de services d'hébergement fournies à une date déterminée, ou selon une périodicité déterminée, n'est pas soumise aux dispositions relatives au délai de rétractation de 14 jours.

#### DEROULEMENT DU SEJOUR

##### 1. Arrivée

La réception est ouverte de 8h30 heures à 20 heures.

Si l'obligation d'un pass sanitaire est requise par le gouvernement pour les dates de séjour réservées, tous les participants soumis à cette obligation devront présenter un pass sanitaire valide pour pouvoir entrer dans le camping.

L'emplacement de camping peut être occupé à partir de 12 heures, les arrivées sont possibles jusqu'à 20 heures.

L'hébergement locatif peut être occupé à partir de 16 heures, les arrivées sont possibles jusqu'à 20 heures. Quelques jours avant votre arrivée, une caution de 300€ vous sera demandée par notre partenaire Swikly. Une fiche d'inventaire à vérifier sous 24 heures vous sera remise sur demande, toute réclamation formulée après ce délai ne sera pas prise en compte.

Les invités ou les visiteurs doivent être signalés à la réception au plus tard au moment de leur arrivée.

## 2. Séjour

Il appartient au client de s'assurer : le camping décline toute responsabilité en cas de vol, incendie, intempéries et d'incident relevant de la responsabilité civile du client.

Tous les clients doivent se conformer aux dispositions du règlement intérieur.

Chaque locataire en titre est responsable des troubles et nuisances causés par les personnes qui séjournent avec lui ou lui rendent visite.

## 3. Départ

Le jour du départ indiqué sur votre contrat :

L'emplacement doit être libéré avant 12 heures.

La location doit être libérée avant 10 heures du matin.

La location que vous quittez fait l'objet d'une vérification des lieux entre 8 heures et 10 heures. Si celle-ci est libérée en parfait état de propreté, et sans matériel manquant ou dégradé, la caution vous sera restituée.

La retenue de la caution n'exclut pas un dédommagement supplémentaire dans le cas où les frais seraient supérieurs au montant de celle-ci.

Dans le cas où la location n'aurait pas été nettoyée avant votre départ, un forfait nettoyage vous sera demandé selon le type de Mobil Home.

Pour tout départ retardé, il pourra être facturé une journée supplémentaire au prix de la nuit en vigueur.

## ANIMAUX

Les animaux (2 au maximum) doivent être vaccinés et tenus en laisse en permanence. Les chiens de 1ère et de 2ème catégorie sont interdits. Les carnets de vaccination doivent être à jour.

## PERSONNES MINEURES

Pour des raisons évidentes de sécurité (piscine, évacuation possible du terrain de camping en cas d'alerte météo ...) ou de santé (hospitalisation éventuelle pendant le séjour...) les mineurs non accompagnés de leurs parents ne sont pas admis. En outre, le terrain de camping Le Dolmen n'est pas habilité, au sens du décret n°2002-883 du 3 mai 2002 relatif à la protection des mineurs à l'occasion des vacances scolaires, des congés professionnels et des loisirs, à assurer des séjours collectifs ou individuels hors du domicile familial de mineurs de moins de 18 ans, non accompagnés de leurs administrateurs légaux.

## RÈGLEMENT INTÉRIEUR

Le camping se réserve le droit d'expulser tout contrevenant au règlement intérieur.

## LITIGE et MÉDIATION

Toute réclamation éventuelle doit être signalée par courrier ou e-mail au gestionnaire du camping concerné dans les 30 jours suivant la fin du séjour. Dans le cadre d'un litige vous devez nous envoyer un courrier par lettre recommandée avec accusé de réception.

Si notre réponse ne vous satisfait pas, vous avez la possibilité de saisir le Centre de médiation CM2C (Centre de la Médiation de la Consommation des Conciliateurs de Justice, après un délai d'un mois suite à l'envoi de ces courriers/emails. Vous devez alors déposer un dossier en ligne [cm2c@cm2c.net](mailto:cm2c@cm2c.net) ou par courrier : CM2C 14 rue Saint Jean 75017 PARIS.

## RESPONSABILITÉ DU CAMPING

Le client reconnaît expressément que le camping ne pourra être tenu responsable du fait de la communication par ses partenaires ou par tout tiers d'informations fausses qui seraient mentionnées dans leur brochure ou leur site Internet, et notamment les photos de présentation, les loisirs, les services et les dates de fonctionnement.

Toutes les photos et les textes utilisés dans la brochure ou sur les sites Internet sont non contractuels. Ils n'ont qu'un caractère indicatif.

#### INFORMATIQUE ET LIBERTÉ

Les informations que vous nous communiquez à l'occasion de votre commande ne seront transmises à aucun tiers. Ces informations seront considérées par le camping comme confidentielles. Elles seront utilisées uniquement par les services du camping pour le traitement de votre commande et pour renforcer et personnaliser la communication.

Conformément à la loi informatique et libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, et d'opposition aux données personnelles vous concernant. Pour cela, il suffit d'en faire la demande par courrier au camping, en mentionnant vos noms et adresse.

## **TERMS AND CONDITIONS OF SALE**

### **Camping Abijune \*\*\***

+33 6 49 00 41 48 - [www.camping-abijune.com](http://www.camping-abijune.com) - [contact@camping-abijune.com](mailto:contact@camping-abijune.com)

SAS au capital de 5 000 € - SIRET 838 585 826 000 20 – 76 790 LE TILLEUL

These general conditions govern the bookings of stays made at Camping Abijune. They are an integral part of any contract concluded between the campsite and its clients. Each client acknowledges having read these general conditions prior to any booking of a stay, for themselves and any person participating in the stay.

### **VALIDATION OF THE BOOKING**

The booking becomes effective only with the agreement of the campsite, after receipt of the deposit and after receipt of either the duly completed and signed booking contract, or after acceptance of the general terms and conditions of sale when booking online. The campsite is free to accept or refuse the booking request depending on availability and any circumstances that could hinder the execution of the booking made. The management reserves the right to change the assigned number for the pitch or mobile home.

The booking of a camping pitch or a rental is made strictly on a personal basis. You cannot under any circumstances sublet or transfer your booking without the prior consent of the campsite. Minors must be accompanied by their parents or legal guardians.

### **CAMPING PITCH**

The basic package includes the pitch for a tent, caravan, or motorhome for 1 or 2 people, access to sanitary facilities, and equipment. The pitches can accommodate a maximum of 6 people regardless of their age. For large equipment (caravan, motorhome), it is imperative to notify us.

### **RENTALS**

The rental accommodations are equipped. The basic package ranges from 2 to 6 places, depending on the type of rental, water, gas, and electricity included. Sheets and linens are not provided (they can be added with an extra charge and on reservation). The campsite reserves the right to refuse access to families presenting with a number of participants exceeding the capacity of the rented accommodation. Additional tents are not allowed on the rental pitch. All rentals are non-smoking.

### **BOOKING FEES**

The booking fees are €6.00 for pitches and €25.00 for rental accommodations.

### **PRICES AND TOURIST TAX**

The indicated prices are valid for the mentioned season. They correspond to one or more nights depending on the length of stay. They are in euros and include VAT. The amount of the tourist tax is indicated but is subject to change by the community of municipalities.

### **PAYMENT CONDITIONS**

Camping pitches and rental accommodations

For bookings made more than 30 days before the start of the stay, a deposit of 30% of the total amount of the booked services must be paid at the time of booking. The balance must be paid no later than 30 days before the start date of the stay. For bookings made less than 30 days before the start date of the stay, full payment must be made at the time of booking. In case of non-payment of the balance by the client no later than 30 days before the start date of the stay, the campsite reserves the right to cancel the booking and re-offer the accommodation for rent, and the deposits paid will be retained by the campsite.

## CANCELLATION AND MODIFICATION

### Modification of booking

The Client can request the modification of their stay (dates and/or type of accommodation) by written request to the campsite (mail or email) at least 30 days before their arrival date, subject to availability and possibilities. Any request to extend the duration of your stay will be fulfilled according to availability and current rates. Any request to reduce the duration of your stay is considered a partial cancellation and will be subject to the cancellation and interruption of stay conditions. Any request to postpone the stay is considered a cancellation subject to the cancellation conditions. No postponement will be accepted for the following season. In the absence of modification, the Client must complete their stay under the initial booking conditions or cancel it according to the cancellation insurance conditions.

Postponement of the arrival date: In the absence of a written message from you indicating a postponement of your arrival date, the rental may be made available for sale again 24 hours after the arrival date mentioned on the contract, and you will consequently lose the benefit of your booking.

### Interrupted stay

In case of an interrupted stay for one of the following reasons:

#### Closure of borders by administrative decision

##### Administrative closure of the campsite

Limitation of travel to a number of kilometers preventing the client from coming to the campsite.

A credit corresponding to the unused nights, valid for one year, will be issued by the campsite. In case of refusal of this credit by the client, they will be refunded, upon request, the corresponding amount minus the cost of the cancellation insurance if it was subscribed. Apart from the reasons mentioned above, any interrupted or shortened stay (late arrival, early departure) by the client cannot give rise to any refund or credit.

#### Cancellation by the campsite

In case of cancellation by the campsite, except in cases of force majeure, the amounts paid for the booking will be fully refunded. However, this cancellation cannot give rise to the payment of damages and interest.

#### Cancellation by the client

Any request to cancel a stay must be made in writing. Any cancellation results in the termination of the booking, and the campsite reserves the right to re-offer the accommodation for rent.

a. If you have not subscribed to cancellation insurance:

For one of the following reasons and up to the arrival date:

Closure of borders by administrative decision

Administrative closure of the campsite

Limitation of travel to a number of kilometers preventing the client from coming to the campsite.

A credit, corresponding to the full amount paid, valid for one year, will be issued by the campsite. In case of refusal of this credit by the client, they will be refunded, upon request, the corresponding amount.

For all other reasons:

If your cancellation reaches us 30 days before the scheduled stay date, your deposit and the booking fees will be retained by the campsite.

If your cancellation reaches us less than 30 days before the scheduled stay date, the full balance will be retained by the campsite in addition to the booking fees.

In the absence of a written message from you indicating a postponement of your arrival date, the pitch may be made available for sale again 24 hours after the arrival date mentioned on the contract, and you will consequently lose the benefit of your booking.

b. If you have subscribed to cancellation insurance:

The amounts paid are covered by the guarantee according to the general conditions of cancellation. If the reason is not covered by the cancellation insurance or if the file is refused by it, the general terms and conditions of sale in paragraph 4.a. apply, and the cost of the cancellation insurance will be deducted from the amounts paid in case of cancellation.

#### ABSENCE OF RIGHT OF WITHDRAWAL

In accordance with Article L.221-28 of the Consumer Code, the campsite informs its clients that the sale of accommodation services provided on a specific date, or according to a specified period, is not subject to the provisions relating to the 14-day withdrawal period.

#### STAY PROCEEDINGS

##### Arrival

The reception is open from 8:30 AM to 8 PM. If a health pass is required by the government for the reserved stay dates, all participants subject to this obligation must present a valid health pass to enter the campsite. The camping pitch can be occupied from 12 PM, and arrivals are possible until 8 PM. Rental accommodations can be occupied from 4 PM, and arrivals are possible until 8 PM. A few days before your arrival, a deposit of €300 will be requested by our partner Swikly. An inventory sheet to be checked within 24 hours will be provided upon request; any claims made after this period will not be considered. Guests or visitors must be reported to the reception no later than at the time of their arrival.

##### Stay

It is the client's responsibility to ensure they are insured. The campsite declines any responsibility in case of theft, fire, bad weather, or incidents under the client's civil liability. All clients must comply with the provisions of the internal regulations. Each main tenant is responsible for the disturbances and nuisances caused by the people who stay with them or visit them.

##### Departure



On the departure day indicated on your contract:

The pitch must be vacated before 12 PM.

The rental must be vacated before 10 AM.

The rental you leave will be inspected between 8 AM and 10 AM. If it is vacated in a perfectly clean state, without missing or damaged equipment, the deposit will be returned to you. The withholding of the deposit does not exclude additional compensation if the costs exceed the amount of the deposit. If the rental has not been cleaned before your departure, a cleaning fee will be requested according to the type of mobile home. For any delayed departure, an additional day may be charged at the current nightly rate.

#### ANIMALS

Animals (maximum 2) must be vaccinated and kept on a leash at all times. Dogs of the 1st and 2nd categories are prohibited. Vaccination records must be up to date.

#### MINORS

For obvious safety reasons (pool, possible evacuation of the campsite in case of weather alert) or health reasons (possible hospitalization during the stay), unaccompanied minors are not admitted. Furthermore, Camping Pradelongue is not authorized, within the meaning of decree n°2002-883 of May 3, 2002, relating to the protection of minors during school holidays, professional holidays, and leisure activities, to ensure collective or individual stays outside the family home for minors under 18 years old, not accompanied by their legal guardians.

#### INTERNAL REGULATIONS

The campsite reserves the right to expel any offender of the internal regulations.

#### DISPUTES AND MEDIATION

Any potential complaint must be reported by mail or email to the campsite manager concerned within 30 days following the end of the stay. In the event of a dispute, you must send us a letter by registered mail with acknowledgment of receipt. If our response does not satisfy you, you have the option of contacting the CM2C Mediation Center (Center for the Mediation of Consumer Conciliators of Justice) one month after sending these letters/emails. You must then file a file online at [cm2c@cm2c.net](mailto:cm2c@cm2c.net) or by mail: CM2C 14 rue Saint Jean 75017 PARIS.

#### CAMPSITE LIABILITY

The client expressly acknowledges that the campsite cannot be held responsible for the communication by its partners or any third party of false information mentioned in their brochure or website, especially the presentation photos, leisure activities, services, and operating dates. All photos and texts used in the brochure or on websites are non-contractual. They are for indicative purposes only.

#### DATA PROTECTION AND PRIVACY

The information you provide when placing your order will not be transmitted to any third party. This information will be considered confidential by the campsite. It will be used only by the campsite services for the processing of your order and to enhance and personalize communication. In accordance with the Data Protection Act of January 6, 1978, you have the

right to access, rectify, and oppose your personal data. To do this, simply request it by mail to the campsite, mentioning your names and address.

## **ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN**

### **Camping Abijune \*\*\***

+33 6 49 00 41 48 - [www.camping-abijune.com](http://www.camping-abijune.com) - [contact@camping-abijune.com](mailto:contact@camping-abijune.com)

SAS au capital de 5 000 € - SIRET 838 585 826 000 20 – 76 790 LE TILLEUL

Deze algemene voorwaarden regelen de reserveringen van verblijven bij Camping Abijune. Ze maken integraal deel uit van elk contract tussen de camping en zijn klanten. Elke klant erkent kennis te hebben genomen van deze algemene voorwaarden voorafgaand aan elke reservering van een verblijf, voor zichzelf en elke persoon die deelneemt aan het verblijf.

#### **VALIDATIE VAN DE RESERVERING**

De reservering wordt pas definitief na goedkeuring door de camping, na ontvangst van de aanbetaling en na ontvangst van het volledig ingevulde en ondertekende reserveringscontract, of na acceptatie van de algemene verkoopvoorwaarden bij online reservering. De camping is vrij om de reserveringsaanvraag te accepteren of te weigeren, afhankelijk van de beschikbaarheid en alle omstandigheden die de uitvoering van de gemaakte reservering kunnen schaden. De directie behoudt zich het recht voor om het toegewezen nummer van de staanplaats of de stacaravan te wijzigen.

De reservering van een staanplaats of een huuraccommodatie is strikt persoonlijk. U mag uw reservering in geen geval onderverhuren of overdragen zonder voorafgaande toestemming van de camping. Minderjarigen moeten worden begeleid door hun ouders of wettelijke voogden.

#### **STAANPLAATS**

Het basispakket omvat de staanplaats voor een tent, caravan of camper voor 1 of 2 personen, toegang tot sanitaire voorzieningen en faciliteiten. De staanplaatsen kunnen maximaal 6 personen herbergen, ongeacht hun leeftijd. Voor grote uitrusting (caravan, camper) is het noodzakelijk om ons op de hoogte te stellen.

#### **VERHUUR**

De huuraccommodaties zijn uitgerust. Het basispakket varieert van 2 tot 6 plaatsen, afhankelijk van het type huur, water, gas en elektriciteit inbegrepen. Beddengoed en linnengoed zijn niet voorzien (ze kunnen tegen een meerprijs en op reservering worden toegevoegd). De camping behoudt zich het recht voor om toegang te weigeren aan families die met meer deelnemers komen dan de capaciteit van de gehuurde accommodatie. Extra tenten zijn niet toegestaan op de huurplaats. Alle huuraccommodaties zijn rookvrij.

#### **RESERVERINGSKOSTEN**

De reserveringskosten zijn €6,00 voor staanplaatsen en €25,00 voor huuraccommodaties.

#### **TARIEVEN EN TOERISTENBELASTING**

De vermelde prijzen zijn geldig voor het aangegeven seizoen. Ze gelden voor een of meerdere nachten, afhankelijk van de verblijfsduur. Ze zijn in euro's en inclusief btw. Het bedrag van de toeristenbelasting is aangegeven, maar kan worden gewijzigd door de gemeente.

## BETALINGSVOORWAARDEN

### Staanplaatsen en huuraccommodaties

Voor reserveringen die meer dan 30 dagen voor de aanvang van het verblijf worden gemaakt, moet een aanbetaling van 30% van het totaalbedrag van de gereserveerde diensten worden betaald op het moment van reservering. Het restantbedrag moet uiterlijk 30 dagen voor de aanvangsdatum van het verblijf worden betaald. Voor reserveringen die minder dan 30 dagen voor de aanvangsdatum van het verblijf worden gemaakt, moet de volledige betaling bij de reservering worden voldaan. In geval van niet-betaling van het restantbedrag door de klant uiterlijk 30 dagen voor de aanvangsdatum van het verblijf, behoudt de camping zich het recht voor de reservering te annuleren en de accommodatie opnieuw aan te bieden voor verhuur, waarbij de betaalde aanbetalingen door de camping worden behouden.

## ANNULERING EN WIJZIGING

### Wijziging van reservering

De klant kan om wijziging van zijn verblijf vragen (data en/of type accommodatie) door een schriftelijk verzoek in te dienen bij de camping (per brief of e-mail) minimaal 30 dagen voor de aankomstdatum, afhankelijk van beschikbaarheid en mogelijkheden. Elke verlengingsaanvraag van de verblijfsduur wordt gerealiseerd afhankelijk van beschikbaarheid en volgens de geldende tarieven. Elke aanvraag tot verkorting van de verblijfsduur wordt beschouwd als een gedeeltelijke annulering en zal worden onderworpen aan de annulerings- en verblijfsvoorwaarden. Elke aanvraag tot uitstel van het verblijf wordt beschouwd als een annulering onderworpen aan de annuleringsvoorwaarden. Geen enkel uitstel zal worden geaccepteerd voor het volgende seizoen. Bij afwezigheid van wijziging moet de klant zijn verblijf onder de oorspronkelijke reserveringsvoorwaarden voltooien of annuleren volgens de annuleringsverzekeringsvoorwaarden.

Uitstel van de aankomstdatum: Bij afwezigheid van een schriftelijk bericht van uw kant waarin u een uitstel van uw aankomstdatum aangeeft, kan de verhuur 24 uur na de op het contract vermelde aankomstdatum opnieuw beschikbaar worden gesteld voor verkoop, en verliest u bijgevolg het voordeel van uw reservering.

### Onderbroken verblijf

In geval van een onderbroken verblijf om een van de volgende redenen:

#### Sluiting van grenzen door administratieve beslissing

#### Administratieve sluiting van de camping

Beperking van reizen tot een aantal kilometers dat de klant verhindert om naar de camping te komen.

Een tegoedbon, ter waarde van de niet-gebruikte nachten, geldig voor één jaar, zal door de camping worden uitgegeven. In geval van weigering van deze tegoedbon door de klant, zal hij worden terugbetaald, op verzoek, voor het overeenkomstige bedrag minus de kosten van de annuleringsverzekering indien deze is afgesloten. Buiten de bovengenoemde redenen kan een onderbroken of verkort verblijf (late aankomst, vervroegd vertrek) door de klant geen aanleiding geven tot enige terugbetaling of tegoedbon.

### Annulering door de camping

In geval van annulering door de camping, behalve in geval van overmacht, zullen de betaalde bedragen voor de reservering volledig worden terugbetaald. Deze annulering kan echter niet leiden tot de betaling van schadevergoeding en rente.

#### Annulering door de klant

Elke annulering van een verblijf moet schriftelijk worden ingediend. Elke annulering leidt tot de beëindiging van de reservering, en de camping behoudt zich het recht voor de accommodatie opnieuw aan te bieden voor verhuur.

a. Als u geen annuleringsverzekering heeft afgesloten:

Om een van de volgende redenen en tot aan de aankomstdatum:

#### Sluiting van grenzen door administratieve beslissing

##### Administratieve sluiting van de camping

Beperking van reizen tot een aantal kilometers dat de klant verhindert om naar de camping te komen.

Een tegoedbon, ter waarde van het volledige betaalde bedrag, geldig voor één jaar, zal door de camping worden uitgegeven. In geval van weigering van deze tegoedbon door de klant, zal hij worden terugbetaald, op verzoek, voor het overeenkomstige bedrag.

Om alle andere redenen:

Als uw annulering ons 30 dagen voor de geplande verblijfsdatum bereikt, worden uw aanbetaling en de reserveringskosten door de camping behouden.

Als uw annulering ons minder dan 30 dagen voor de geplande verblijfsdatum bereikt, wordt het volledige saldo door de camping behouden naast de reserveringskosten.

Bij afwezigheid van een schriftelijk bericht van uw kant waarin u een uitstel van uw aankomstdatum aangeeft, kan de staanplaats 24 uur na de op het contract vermelde aankomstdatum opnieuw beschikbaar worden gesteld voor verkoop, en verliest u bijgevolg het voordeel van uw reservering.

b. Als u een annuleringsverzekering heeft afgesloten:

De betaalde bedragen worden gedekt door de garantie volgens de algemene annuleringsvoorwaarden. Als de reden niet door de annuleringsverzekering wordt gedekt of als het dossier door deze wordt afgewezen, zijn de algemene verkoopvoorwaarden in paragraaf 4.a. van toepassing, en worden de kosten van de annuleringsverzekering afgetrokken van de betaalde bedragen in geval van annulering.

#### AFWEZIGHEID VAN HERROEPINGSRECHT

In overeenstemming met artikel L.221-28 van de Consumentenwet, informeert de camping zijn klanten dat de verkoop van diensten voor accommodatie die op een bepaalde datum of volgens een bepaalde periode wordt geleverd, niet onder de bepalingen van de 14-dagen herroepingstermijn valt.

#### VERBLIJFSPROCEDURES

##### Aankomst

De receptie is geopend van 8:30 uur tot 20:00 uur. Als een gezondheidsverklaring vereist is door de regering voor de gereserveerde verblijfsdata, moeten alle deelnemers die aan deze verplichting zijn onderworpen een geldige gezondheidsverklaring tonen om de camping te betreden. De staanplaats kan vanaf 12:00 uur worden bezet, en aankomsten zijn mogelijk

tot 20:00 uur. Huuraccommodaties kunnen vanaf 16:00 uur worden bezet, en aankomsten zijn mogelijk tot 20:00 uur. Enkele dagen voor uw aankomst zal onze partner Swikly een borg van €300 vragen. Op verzoek ontvangt u een inventarislijst die binnen 24 uur gecontroleerd moet worden; eventuele klachten die na deze termijn worden ingediend, worden niet in behandeling genomen. Gasten of bezoekers moeten uiterlijk bij aankomst bij de receptie worden gemeld.

#### Verblijf

Het is de verantwoordelijkheid van de klant om verzekerd te zijn. De camping wijst elke verantwoordelijkheid af in geval van diefstal, brand, slecht weer of incidenten onder de burgerlijke aansprakelijkheid van de klant. Alle klanten moeten voldoen aan de bepalingen van het huishoudelijk reglement. Elke hoofdhuurder is verantwoordelijk voor de overlast en hinder veroorzaakt door de personen die bij hem verblijven of hem bezoeken.

#### Vertrek

Op de vertrekdag die op uw contract is aangegeven:

De staanplaats moet voor 12:00 uur worden verlaten.

De huuraccommodatie moet voor 10:00 uur worden verlaten.

De accommodatie die u verlaat, zal worden geïnspecteerd tussen 8:00 en 10:00 uur. Als deze in perfecte staat van reinheid wordt verlaten, zonder ontbrekende of beschadigde apparatuur, wordt de borg aan u teruggegeven. De inhouding van de borg sluit een aanvullende schadevergoeding niet uit als de kosten hoger zijn dan het bedrag van de borg. Als de accommodatie niet voor uw vertrek is schoongemaakt, wordt een schoonmaakvergoeding gevraagd, afhankelijk van het type stacaravan. Voor elk vertraagd vertrek kan een extra dag in rekening worden gebracht tegen de geldende nachtprijs.

#### DIEREN

Dieren (maximaal 2) moeten worden gevaccineerd en altijd aangelijnd zijn. Honden van de 1e en 2e categorie zijn verboden. Vaccinatiepapieren moeten up-to-date zijn.

#### MINDERJARIGEN

Om voor de hand liggende veiligheidsredenen (zwembad, mogelijke evacuatie van de camping bij weerswaarschuwing) of gezondheidsredenen (mogelijke ziekenhuisopname tijdens het verblijf), worden minderjarigen die niet door hun ouders worden begeleid niet toegelaten. Bovendien is Camping Pradelongue niet bevoegd, in de zin van decreet nr. 2002-883 van 3 mei 2002 betreffende de bescherming van minderjarigen tijdens schoolvakanties, professionele vakanties en vrijetijdsactiviteiten, om collectieve of individuele verblijven buiten de familie thuis te verzorgen voor minderjarigen onder de 18 jaar die niet door hun wettelijke voogden worden begeleid.

#### HUISREGELS

De camping behoudt zich het recht voor om elke overtreder van de huisregels uit te zetten.

#### GESCHILLEN EN BEMIDDELING

Elke mogelijke klacht moet per brief of e-mail worden gemeld aan de beheerder van de betreffende camping binnen 30 dagen na het einde van het verblijf. In geval van een geschil moet u ons een brief sturen per aangetekende brief met ontvangstbevestiging. Als ons

antwoord u niet tevreden stelt, heeft u de mogelijkheid om contact op te nemen met het CM2C Mediation Center (Centrum voor de Bemiddeling van Consumentenbemiddelaars van Justitie) een maand na het verzenden van deze brieven/e-mails. U moet dan een dossier indienen online op [cm2c@cm2c.net](mailto:cm2c@cm2c.net) of per post: CM2C 14 rue Saint Jean 75017 PARIJS.

#### AANSPRAKELIJKHEID VAN DE CAMPING

De klant erkent uitdrukkelijk dat de camping niet verantwoordelijk kan worden gehouden voor de communicatie door zijn partners of door derden van valse informatie die in hun brochure of op hun website wordt vermeld, met name de presentatiefoto's, vrijetijdsactiviteiten, diensten en data van werking. Alle foto's en teksten die in de brochure of op websites worden gebruikt, zijn niet-bindend. Ze zijn uitsluitend ter indicatie.

#### GEGEVENSBESCHERMING EN PRIVACY

De informatie die u verstrekt bij het plaatsen van uw bestelling, wordt niet aan derden doorgegeven. Deze informatie wordt door de camping als vertrouwelijk beschouwd. Ze zal uitsluitend worden gebruikt door de diensten van de camping voor de verwerking van uw bestelling en om de communicatie te verbeteren en te personaliseren. In overeenstemming met de Wet Bescherming Persoonsgegevens van 6 januari 1978 heeft u het recht op toegang, rectificatie en verzet tegen uw persoonlijke gegevens. Hiervoor hoeft u alleen een verzoek per post te sturen naar de camping, met vermelding van uw naam en adres.

## **ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN**

### **Camping Abijune \*\*\***

+33 6 49 00 41 48 - [www.camping-abijune.com](http://www.camping-abijune.com) - [contact@camping-abijune.com](mailto:contact@camping-abijune.com)

SAS au capital de 5 000 € - SIRET 838 585 826 000 20 – 76 790 LE TILLEUL

Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen regeln die Buchungen von Aufenthalten im Camping Abijune. Sie sind integraler Bestandteil jedes Vertrags zwischen dem Campingplatz und seinen Kunden. Jeder Kunde erkennt an, dass er diese allgemeinen Bedingungen vor jeder Buchung eines Aufenthalts für sich selbst und jede Person, die am Aufenthalt teilnimmt, gelesen hat.

### **BESTÄTIGUNG DER BUCHUNG**

Die Buchung wird nur mit Zustimmung des Campingplatzes wirksam, nach Erhalt der Anzahlung und nach Erhalt entweder des ordnungsgemäß ausgefüllten und unterzeichneten Buchungsvertrags oder nach Annahme der allgemeinen Verkaufsbedingungen bei der Online-Buchung. Der Campingplatz ist frei, den Buchungsantrag je nach Verfügbarkeit und allen Umständen, die die Ausführung der getätigten Buchung beeinträchtigen könnten, anzunehmen oder abzulehnen. Die Leitung behält sich das Recht vor, die zugewiesene Nummer für den Stellplatz oder das Mobilheim zu ändern.

Die Buchung eines Stellplatzes oder einer Mietunterkunft erfolgt strikt persönlich. Sie dürfen Ihre Buchung unter keinen Umständen ohne vorherige Zustimmung des Campingplatzes untervermieten oder übertragen. Minderjährige müssen von ihren Eltern oder gesetzlichen Vormündern begleitet werden.

### **STELLPLATZ**

Das Basispaket umfasst den Stellplatz für ein Zelt, einen Wohnwagen oder ein Wohnmobil für 1 oder 2 Personen, Zugang zu den sanitären Einrichtungen und Ausstattungen. Die Stellplätze können maximal 6 Personen unabhängig von ihrem Alter aufnehmen. Für große Ausrüstungen (Wohnwagen, Wohnmobil) ist es unerlässlich, uns zu benachrichtigen.

### **MIETUNTERKÜNFTE**

Die Mietunterkünfte sind ausgestattet. Das Basispaket reicht von 2 bis 6 Plätzen, je nach Art der Unterkunft, inklusive Wasser, Gas und Strom. Bettwäsche und Handtücher sind nicht inbegriffen (sie können gegen Aufpreis und auf Reservierung hinzugefügt werden). Der Campingplatz behält sich das Recht vor, den Zugang zu Familien zu verweigern, die mit einer höheren Anzahl von Teilnehmern anreisen als die Kapazität der gemieteten Unterkunft zulässt. Zusätzliche Zelte sind auf dem Stellplatz der Mietunterkunft nicht erlaubt. Alle Mietunterkünfte sind Nichtraucherunterkünfte.

### **RESERVIERUNGSGEBÜHREN**

Die Reservierungsgebühren betragen 6,00 € für Stellplätze und 25,00 € für Mietunterkünfte.

### **PREISE UND AUFENTHALTSSTEUER**

Die angegebenen Preise gelten für die angegebene Saison. Sie entsprechen einer oder mehreren Übernachtungen je nach Aufenthaltsdauer. Die Preise sind in Euro und inklusive



Mehrwertsteuer. Der Betrag der Aufenthaltssteuer ist angegeben, kann jedoch von der Gemeinde geändert werden.

## ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

### Stellplätze und Mietunterkünfte

Für Buchungen, die mehr als 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts vorgenommen werden, muss eine Anzahlung von 30% des Gesamtbetrags der gebuchten Leistungen zum Zeitpunkt der Buchung geleistet werden. Der Restbetrag muss spätestens 30 Tage vor dem Beginn des Aufenthalts bezahlt werden. Für Buchungen, die weniger als 30 Tage vor dem Beginn des Aufenthalts vorgenommen werden, muss die vollständige Zahlung zum Zeitpunkt der Buchung erfolgen. Im Falle der Nichtzahlung des Restbetrags durch den Kunden spätestens 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts behält sich der Campingplatz das Recht vor, die Buchung zu stornieren und die Unterkunft erneut zur Vermietung anzubieten, wobei die geleisteten Anzahlungen vom Campingplatz einbehalten werden.

## STORNIERUNG UND ÄNDERUNG

### Änderung der Buchung

Der Kunde kann die Änderung seines Aufenthalts (Daten und/oder Art der Unterkunft) schriftlich beim Campingplatz (Brief oder E-Mail) mindestens 30 Tage vor dem Anreisedatum beantragen, vorbehaltlich der Verfügbarkeit und Möglichkeiten. Jede Anfrage zur Verlängerung der Aufenthaltsdauer wird je nach Verfügbarkeit und zu den geltenden Tarifen durchgeführt. Jede Anfrage zur Verkürzung der Aufenthaltsdauer gilt als teilweise Stornierung und unterliegt den Stornierungs- und Aufenthaltsbedingungen. Jede Anfrage zur Verschiebung des Aufenthalts gilt als Stornierung, die den Stornierungsbedingungen unterliegt. Keine Verschiebung wird für die folgende Saison akzeptiert. In Abwesenheit einer Änderung muss der Kunde seinen Aufenthalt unter den ursprünglichen Buchungsbedingungen durchführen oder ihn gemäß den Bedingungen der Stornoversicherung stornieren.

Verschiebung des Anreisedatums: In Abwesenheit einer schriftlichen Nachricht von Ihnen, die eine Verschiebung Ihres Anreisedatums anzeigt, kann die Unterkunft 24 Stunden nach dem im Vertrag angegebenen Anreisedatum wieder zum Verkauf angeboten werden, und Sie verlieren dementsprechend den Vorteil Ihrer Buchung.

### Unterbrochener Aufenthalt

Im Falle eines unterbrochenen Aufenthalts aus einem der folgenden Gründe:

#### Grenzschließung durch behördliche Entscheidung

#### Behördliche Schließung des Campingplatzes

Einschränkung der Reisemöglichkeiten auf eine Anzahl von Kilometern, die es dem Kunden nicht ermöglicht, zum Campingplatz zu kommen.

Ein Guthaben in Höhe der nicht genutzten Nächte, gültig für ein Jahr, wird vom Campingplatz ausgestellt. Im Falle der Ablehnung dieses Guthabens durch den Kunden wird er auf Anfrage in Höhe des entsprechenden Betrags abzüglich der Kosten der Stornoversicherung erstattet, falls diese abgeschlossen wurde. Abgesehen von den oben genannten Gründen kann ein unterbrochener oder verkürzter Aufenthalt (verspätete Ankunft, vorzeitige Abreise) des Kunden keinen Anspruch auf Rückerstattung oder Guthaben geben.

### Stornierung durch den Campingplatz

Im Falle einer Stornierung durch den Campingplatz, außer in Fällen höherer Gewalt, werden die für die Buchung gezahlten Beträge vollständig zurückerstattet. Diese Stornierung kann jedoch nicht zu einer Zahlung von Schadensersatz führen.

#### Stornierung durch den Kunden

Jede Stornierungsanfrage muss schriftlich erfolgen. Jede Stornierung führt zur Beendigung der Buchung, und der Campingplatz behält sich das Recht vor, die Unterkunft erneut zur Vermietung anzubieten.

a. Wenn Sie keine Stornoversicherung abgeschlossen haben:

Aus einem der folgenden Gründe und bis zum Anreisedatum:

#### Grenzschließung durch behördliche Entscheidung

##### Behördliche Schließung des Campingplatzes

Einschränkung der Reisemöglichkeiten auf eine Anzahl von Kilometern, die es dem Kunden nicht ermöglicht, zum Campingplatz zu kommen.

Ein Guthaben in Höhe des gesamten gezahlten Betrags, gültig für ein Jahr, wird vom Campingplatz ausgestellt. Im Falle der Ablehnung dieses Guthabens durch den Kunden wird er auf Anfrage in Höhe des entsprechenden Betrags erstattet.

Aus allen anderen Gründen:

Wenn Ihre Stornierung uns 30 Tage vor dem geplanten Aufenthaltsdatum erreicht, werden Ihre Anzahlung und die Reservierungsgebühren vom Campingplatz einbehalten.

Wenn Ihre Stornierung uns weniger als 30 Tage vor dem geplanten Aufenthaltsdatum erreicht, wird der gesamte Restbetrag vom Campingplatz einbehalten, zusätzlich zu den Reservierungsgebühren.

In Abwesenheit einer schriftlichen Nachricht von Ihnen, die eine Verschiebung Ihres Anreisedatums anzeigt, kann der Stellplatz 24 Stunden nach dem im Vertrag angegebenen Anreisedatum wieder zum Verkauf angeboten werden, und Sie verlieren dementsprechend den Vorteil Ihrer Buchung.

b. Wenn Sie eine Stornoversicherung abgeschlossen haben:

Die gezahlten Beträge sind durch die Garantie gemäß den allgemeinen Stornierungsbedingungen abgedeckt. Wenn der Grund nicht durch die Stornoversicherung gedeckt ist oder das Dossier von dieser abgelehnt wird, gelten die allgemeinen Verkaufsbedingungen gemäß Abschnitt 4.a., und die Kosten der Stornoversicherung werden im Falle einer Stornierung von den gezahlten Beträgen abgezogen.

#### KEIN WIDERRUFSRECHT

In Übereinstimmung mit Artikel L.221-28 des Verbrauchergesetzbuchs informiert der Campingplatz seine Kunden, dass der Verkauf von Beherbergungsdienstleistungen, die an einem bestimmten Datum oder innerhalb eines bestimmten Zeitraums erbracht werden, nicht den Bestimmungen über das 14-tägige Widerrufsrecht unterliegt.

#### AUFENTHALTSVERLAUF

##### Ankunft

Die Rezeption ist von 8:30 Uhr bis 20:00 Uhr geöffnet. Wenn ein Gesundheitspass für die gebuchten Aufenthaltsdaten von der Regierung erforderlich ist, müssen alle Teilnehmer, die dieser Verpflichtung unterliegen, einen gültigen Gesundheitspass vorlegen, um den

Campingplatz betreten zu können. Der Stellplatz kann ab 12:00 Uhr belegt werden, und Ankünfte sind bis 20:00 Uhr möglich. Mietunterkünfte können ab 16:00 Uhr belegt werden, und Ankünfte sind bis 20:00 Uhr möglich. Einige Tage vor Ihrer Ankunft wird unser Partner Swikly eine Kautions von 300 € verlangen. Auf Anfrage erhalten Sie eine Inventarliste, die innerhalb von 24 Stunden überprüft werden muss; etwaige Reklamationen, die nach dieser Frist eingehen, werden nicht berücksichtigt. Gäste oder Besucher müssen spätestens bei ihrer Ankunft an der Rezeption gemeldet werden.

#### Aufenthalt

Es liegt in der Verantwortung des Kunden, sicherzustellen, dass er versichert ist. Der Campingplatz lehnt jegliche Verantwortung im Falle von Diebstahl, Feuer, schlechtem Wetter oder Vorfällen ab, die der zivilrechtlichen Haftung des Kunden unterliegen. Alle Kunden müssen die Bestimmungen der Hausordnung einhalten. Jeder Hauptmieter ist für die Störungen und Belästigungen verantwortlich, die von den Personen verursacht werden, die bei ihm wohnen oder ihn besuchen.

#### Abreise

Am Abreisetag, der in Ihrem Vertrag angegeben ist:

Der Stellplatz muss vor 12:00 Uhr geräumt sein.

Die Mietunterkunft muss vor 10:00 Uhr geräumt sein.

Die Unterkunft, die Sie verlassen, wird zwischen 8:00 und 10:00 Uhr überprüft. Wenn diese in einwandfreiem Zustand und ohne fehlende oder beschädigte Ausrüstung geräumt wird, wird die Kautions an Sie zurückerstattet. Die Einbehaltung der Kautions schließt eine zusätzliche Entschädigung nicht aus, wenn die Kosten den Betrag der Kautions übersteigen. Wenn die Unterkunft vor Ihrer Abreise nicht gereinigt wurde, wird eine Reinigungsgebühr entsprechend dem Typ des Mobilheims erhoben. Bei verspäteter Abreise kann ein zusätzlicher Tag zum aktuellen Übernachtungspreis berechnet werden.

#### TIERE

Tiere (maximal 2) müssen geimpft und stets an der Leine geführt werden. Hunde der 1. und 2. Kategorie sind verboten. Impfpässe müssen auf dem neuesten Stand sein.

#### MINDERJÄHRIGE

Aus offensichtlichen Sicherheitsgründen (Schwimmbad, mögliche Evakuierung des Campingplatzes bei Wetterwarnung) oder Gesundheitsgründen (mögliche Krankenhausaufenthalte während des Aufenthalts) werden Minderjährige, die nicht von ihren Eltern begleitet werden, nicht zugelassen. Darüber hinaus ist Camping Pradelongue nicht befugt, im Sinne des Dekrets Nr. 2002-883 vom 3. Mai 2002 zum Schutz von Minderjährigen während der Schulferien, beruflichen Ferien und Freizeitaktivitäten kollektive oder individuelle Aufenthalte außerhalb des Familienhauses für Minderjährige unter 18 Jahren zu gewährleisten, die nicht von ihren gesetzlichen Vormündern begleitet werden.

#### HAUSORDNUNG

Der Campingplatz behält sich das Recht vor, jeden Verstoß gegen die Hausordnung auszuschließen.

#### STREITIGKEITEN UND MEDIATION

Jede eventuelle Beschwerde muss per Brief oder E-Mail innerhalb von 30 Tagen nach Ende des Aufenthalts an den Manager des betreffenden Campingplatzes gemeldet werden. Im Falle einer Streitigkeit müssen Sie uns einen Brief per Einschreiben mit Rückschein senden. Wenn unsere Antwort Sie nicht zufriedenstellt, haben Sie die Möglichkeit, das CM2C-Mediationszentrum (Mediationszentrum für Verbraucherrecht des Justizschlichters) einen Monat nach dem Versand dieser Briefe/E-Mails zu kontaktieren. Sie müssen dann ein Dossier online bei [cm2c@cm2c.net](mailto:cm2c@cm2c.net) oder per Post einreichen: CM2C 14 rue Saint Jean 75017 PARIS.

#### HAFTUNG DES CAMPINGPLATZES

Der Kunde erkennt ausdrücklich an, dass der Campingplatz nicht für die Kommunikation falscher Informationen durch seine Partner oder Dritte verantwortlich gemacht werden kann, die in ihrer Broschüre oder auf ihrer Website erwähnt werden, insbesondere die Präsentationsfotos, Freizeitaktivitäten, Dienstleistungen und Betriebsdaten. Alle in der Broschüre oder auf Websites verwendeten Fotos und Texte sind unverbindlich. Sie dienen nur zu Informationszwecken.

#### DATENSCHUTZ UND PRIVATSPHÄRE

Die Informationen, die Sie uns bei Ihrer Bestellung mitteilen, werden nicht an Dritte weitergegeben. Diese Informationen werden vom Campingplatz als vertraulich betrachtet. Sie werden ausschließlich von den Diensten des Campingplatzes zur Bearbeitung Ihrer Bestellung und zur Verbesserung und Personalisierung der Kommunikation verwendet. In Übereinstimmung mit dem Datenschutzgesetz vom 6. Januar 1978 haben Sie das Recht auf Zugang, Berichtigung und Widerspruch zu Ihren persönlichen Daten. Dazu genügt es, einen Antrag per Post an den Campingplatz zu senden und dabei Ihren Namen und Ihre Adresse anzugeben.

## **CONDICIONES GENERALES DE VENTA**

### **Camping Abijune \*\*\***

+33 6 49 00 41 48 - [www.camping-abijune.com](http://www.camping-abijune.com) - [contact@camping-abijune.com](mailto:contact@camping-abijune.com)

SAS au capital de 5 000 € - SIRET 838 585 826 000 20 – 76 790 LE TILLEUL

Estas condiciones generales rigen las reservas de estancias realizadas en el Camping Abijune. Son parte integrante de cualquier contrato celebrado entre el camping y sus clientes. Cada cliente reconoce haber leído estas condiciones generales antes de cualquier reserva de una estancia, para sí mismo y para cualquier persona que participe en la estancia.

#### **VALIDACIÓN DE LA RESERVA**

La reserva se hace efectiva solo con el acuerdo del camping, después de recibir el depósito y después de recibir el contrato de reserva debidamente cumplimentado y firmado, o después de aceptar las condiciones generales de venta al realizar la reserva en línea. El camping es libre de aceptar o rechazar la solicitud de reserva según la disponibilidad y cualquier circunstancia que pueda perjudicar la ejecución de la reserva realizada. La dirección se reserva el derecho de cambiar el número asignado para el emplazamiento o la casa móvil.

La reserva de un emplazamiento de camping o de una locación es estrictamente personal. No puede bajo ninguna circunstancia subarrendar ni ceder su reserva sin el consentimiento previo del camping. Los menores deben estar acompañados por sus padres o tutores legales.

#### **EMPLAZAMIENTO DE CAMPING**

El paquete básico incluye el emplazamiento para tienda, caravana o autocaravana para 1 o 2 personas, el acceso a los servicios sanitarios y las instalaciones. Los emplazamientos pueden acoger un máximo de 6 personas, independientemente de su edad. Para equipos de gran tamaño (caravana, autocaravana) es imprescindible notificarnos.

#### **ALOJAMIENTOS**

Los alojamientos están equipados. El paquete básico varía de 2 a 6 plazas, según el tipo de alojamiento, e incluye agua, gas y electricidad. La ropa de cama y las toallas no están incluidas (se pueden añadir con un suplemento y previa reserva). El camping se reserva el derecho de rechazar el acceso a las familias que se presenten con un número de participantes superior a la capacidad del alojamiento alquilado. No se permiten tiendas adicionales en el emplazamiento del alojamiento. Todos los alojamientos son para no fumadores.

#### **GASTOS DE RESERVA**

Los gastos de reserva son de 6,00 € para los emplazamientos y de 25,00 € para los alojamientos.

#### **TARIFAS Y TASA DE ESTANCIA**

Los precios indicados son válidos para la temporada mencionada. Corresponden a una o varias noches según la duración de la estancia. Están en euros e incluyen el IVA. El importe

de la tasa de estancia está indicado pero puede ser modificado por la comunidad de municipios.

## CONDICIONES DE PAGO

### Emplazamientos de camping y alojamientos

Para las reservas realizadas con más de 30 días de antelación al inicio de la estancia, se debe abonar un depósito del 30% del importe total de los servicios reservados en el momento de la reserva. El saldo debe pagarse a más tardar 30 días antes de la fecha de inicio de la estancia. Para las reservas realizadas con menos de 30 días de antelación a la fecha de inicio de la estancia, el pago completo debe realizarse en el momento de la reserva. En caso de no pago del saldo por parte del cliente a más tardar 30 días antes de la fecha de inicio de la estancia, el camping se reserva el derecho de cancelar la reserva y volver a ofrecer el alojamiento para su alquiler, y los depósitos pagados serán retenidos por el camping.

## CANCELACIÓN Y MODIFICACIÓN

### Modificación de la reserva

El cliente puede solicitar la modificación de su estancia (fechas y/o tipo de alojamiento) mediante solicitud escrita al camping (por correo o correo electrónico) al menos 30 días antes de su fecha de llegada, sujeto a disponibilidad y posibilidades. Cualquier solicitud de ampliación de la duración de su estancia se realizará según disponibilidad y según las tarifas vigentes. Cualquier solicitud de reducción de la duración de su estancia se considera una cancelación parcial y estará sujeta a las condiciones de cancelación e interrupción de la estancia. Cualquier solicitud de aplazamiento de la estancia se considera una cancelación sujeta a las condiciones de cancelación. No se aceptará ningún aplazamiento para la siguiente temporada. En ausencia de modificación, el cliente deberá realizar su estancia en las condiciones iniciales de la reserva o cancelarla según las condiciones del seguro de cancelación.

Aplazamiento de la fecha de llegada: En ausencia de un mensaje escrito de su parte indicando un aplazamiento de su fecha de llegada, el alojamiento podrá volver a estar disponible para la venta 24 horas después de la fecha de llegada indicada en el contrato, y en consecuencia perderá el beneficio de su reserva.

### Estancia interrumpida

En caso de estancia interrumpida por una de las siguientes razones:

#### Cierre de fronteras por decisión administrativa

#### Cierre administrativo del camping

Limitación de los desplazamientos a un número de kilómetros que no permite al cliente venir al camping.

Se emitirá un bono por el importe correspondiente a las noches no consumidas, válido por un año, por el camping. En caso de rechazo de este bono por parte del cliente, se le reembolsará, a solicitud, el importe correspondiente menos el costo del seguro de cancelación si se ha suscrito. Fuera de las razones mencionadas anteriormente, cualquier estancia interrumpida o abreviada (llegada tardía, salida anticipada) por parte del cliente no dará lugar a reembolso ni a bono.

### Cancelación por parte del camping

En caso de cancelación por parte del camping, salvo en casos de fuerza mayor, las sumas pagadas por la reserva serán totalmente reembolsadas. Sin embargo, esta cancelación no dará lugar al pago de daños y perjuicios.

#### Cancelación por parte del cliente

Cualquier solicitud de cancelación de la estancia debe formularse por escrito. Toda cancelación conlleva la rescisión de la reserva y el camping se reserva el derecho de volver a ofrecer el alojamiento para su alquiler.

a. Si no ha suscrito el seguro de cancelación:

Por una de las siguientes razones y hasta la fecha de llegada:

Cierre de fronteras por decisión administrativa

Cierre administrativo del camping

Limitación de los desplazamientos a un número de kilómetros que no permite al cliente venir al camping.

Se emitirá un bono por el importe total de las sumas pagadas, válido por un año, por el camping. En caso de rechazo de este bono por parte del cliente, se le reembolsará, a solicitud, el importe correspondiente.

Por todas las demás razones:

Si su cancelación nos llega 30 días antes de la fecha prevista de la estancia, su depósito y los gastos de reserva serán retenidos por el camping.

Si su cancelación nos llega menos de 30 días antes de la fecha prevista de la estancia, el saldo íntegro será retenido por el camping, además de los gastos de reserva.

En ausencia de un mensaje escrito de su parte indicando un aplazamiento de su fecha de llegada, el emplazamiento podrá volver a estar disponible para la venta 24 horas después de la fecha de llegada indicada en el contrato, y en consecuencia perderá el beneficio de su reserva.

b. Si ha suscrito el seguro de cancelación:

Las sumas pagadas están cubiertas por la garantía según las condiciones generales de cancelación. Si el motivo no está cubierto por el seguro de cancelación o si el expediente es rechazado por este, se aplicarán las condiciones generales de venta del apartado 4.a., y el costo del seguro de cancelación se deducirá de las sumas pagadas en caso de cancelación.

#### AUSENCIA DE DERECHO DE RETRACTACIÓN

De acuerdo con el artículo L.221-28 del Código de Consumo, el camping informa a sus clientes que la venta de servicios de alojamiento proporcionados en una fecha determinada, o según un período determinado, no está sujeta a las disposiciones relativas al plazo de desistimiento de 14 días.

#### DESARROLLO DE LA ESTANCIA

##### Llegada

La recepción está abierta de 8:30 a 20:00 horas. Si el gobierno requiere un pase sanitario para las fechas de estancia reservadas, todos los participantes sujetos a esta obligación deberán presentar un pase sanitario válido para poder entrar en el camping. El emplazamiento de camping puede ser ocupado a partir de las 12:00 horas, y las llegadas son posibles hasta las 20:00 horas. El alojamiento puede ser ocupado a partir de las 16:00

horas, y las llegadas son posibles hasta las 20:00 horas. Unos días antes de su llegada, nuestro socio Swikly solicitará un depósito de 300 €. A solicitud, se le proporcionará una hoja de inventario que deberá verificar dentro de las 24 horas; cualquier reclamación formulada después de este plazo no será tenida en cuenta. Los invitados o visitantes deben ser informados en la recepción a más tardar en el momento de su llegada.

#### Estancia

Es responsabilidad del cliente asegurarse de que está asegurado. El camping declina cualquier responsabilidad en caso de robo, incendio, inclemencias del tiempo o incidentes bajo la responsabilidad civil del cliente. Todos los clientes deben cumplir con las disposiciones del reglamento interno. Cada arrendatario principal es responsable de los disturbios y molestias causadas por las personas que se alojen con él o lo visiten.

#### Salida

En el día de salida indicado en su contrato:

El emplazamiento debe ser desalojado antes de las 12:00 horas.

El alojamiento debe ser desalojado antes de las 10:00 de la mañana.

El alojamiento que deja será inspeccionado entre las 8:00 y las 10:00 horas. Si se deja en perfecto estado de limpieza y sin material faltante o dañado, se le devolverá el depósito. La retención del depósito no excluye una compensación adicional en caso de que los costos superen el monto de este. En caso de que el alojamiento no haya sido limpiado antes de su salida, se le solicitará una tarifa de limpieza según el tipo de casa móvil. Por cualquier salida tardía, se podrá cobrar un día adicional al precio vigente por noche.

#### ANIMALES

Los animales (máximo 2) deben estar vacunados y mantenerse con correa en todo momento. Se prohíben los perros de las categorías 1 y 2. Los carnets de vacunación deben estar al día.

#### MENORES

Por razones obvias de seguridad (piscina, posible evacuación del camping en caso de alerta meteorológica) o de salud (posible hospitalización durante la estancia), no se admite a menores que no estén acompañados por sus padres. Además, el Camping Pradelongue no está autorizado, en el sentido del decreto n°2002-883 del 3 de mayo de 2002 relativo a la protección de menores durante las vacaciones escolares, las vacaciones profesionales y las actividades de ocio, a garantizar estancias colectivas o individuales fuera del hogar familiar para menores de 18 años no acompañados por sus tutores legales.

#### REGLAMENTO INTERIOR

El camping se reserva el derecho de expulsar a cualquier infractor del reglamento interior.

#### LITIGIOS Y MEDIACIÓN

Cualquier reclamación eventual debe ser señalada por correo o correo electrónico al gerente del camping correspondiente dentro de los 30 días siguientes al final de la estancia. En caso de litigio, debe enviarnos una carta por correo certificado con acuse de recibo. Si nuestra respuesta no le satisface, tiene la posibilidad de contactar con el Centro de Mediación CM2C (Centro de Mediación de Consumo de Conciliadores de Justicia) un mes



después del envío de estas cartas/correos electrónicos. Debe presentar un expediente en línea en [cm2c@cm2c.net](mailto:cm2c@cm2c.net) o por correo: CM2C 14 rue Saint Jean 75017 PARIS.

#### RESPONSABILIDAD DEL CAMPING

El cliente reconoce expresamente que el camping no puede ser considerado responsable de la comunicación por parte de sus socios o de cualquier tercero de información falsa mencionada en su folleto o sitio web, en particular las fotos de presentación, las actividades de ocio, los servicios y las fechas de funcionamiento. Todas las fotos y textos utilizados en el folleto o en los sitios web son no contractuales. Son solo a título indicativo.

#### PROTECCIÓN DE DATOS Y PRIVACIDAD

La información que nos comunica al realizar su pedido no será transmitida a ningún tercero. Esta información será considerada confidencial por el camping. Solo será utilizada por los servicios del camping para la tramitación de su pedido y para mejorar y personalizar la comunicación. De acuerdo con la ley de protección de datos del 6 de enero de 1978, tiene derecho a acceder, rectificar y oponerse a los datos personales que le conciernen. Para ello, basta con solicitarlo por correo al camping, mencionando sus nombres y dirección.